Dialog 4187 Plus

BusinessPhone kommunikationsplatform

Brugervejledning

ERICSSON

DA/LZTBS 180 301 R1A
© Ericsson Enterprise AB 2006

Indhold

side
Velkommen 4
Beskrivelse 8
Sikkerhedsinstruktioner 13
Indgående opkald 14
Udgående opkald 16
Under opkald 26
Viderestilling 34
Fraværsinformation 40
Mailbox-system 44
Gruppefunktioner 53
Andre nyttige funktioner 56
Sikkerhed 65
Least Cost Routing 67
Indstillinger 69
Tilbehør 88
Nyttige tips 90
Montering 91
Fejlfinding 96
Ordliste 97
Indeks 99

Velkommen

Velkommen til brugervejledningen til Dialog 4187 Plus i BusinessPhone kommunikationsplatformen fra Ericsson. BusinessPhone kommunikationsplatformen består af BusinessPhone 50, BusinessPhone 128i og BusinessPhone 250.

Denne brugervejledning beskriver de funktioner, der er relateret til version 8.0 eller nyere versioner af BusinessPhone kommunikationsplatformen. Nogle funktioner fungerer eventuelt ikke i tidligere versioner af systemet og/eller kan være beskyttede af en licens, som skal købes separat.

Brugervejledningen beskriver funktionerne i BusinessPhone kommunikationsplatformen og Dialog 4187 Plus med standardprogrammering. Der er muligvis nogle forskelle i forhold til, hvordan din telefon er programmeret. Kontakt din systemadministrator for yderligere information.

Den nyeste version af denne brugervejledning kan også downloades fra: http://www.ericsson.com/enterprise/

Copyright

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne publikation må gengives, gemmes i systemer, hvorfra den kan hentes frem, eller i nogen form eller på nogen måde overføres elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde, uden forudgående skriftlig tilladelse fra udgiveren, undtagen hvis det sker i overensstemmelse med følgende betingelser.

Hvis denne publikation står til rådighed gennem Ericsson media, giver Ericsson tilladelse til at downloade og udskrive kopier af indholdet i dette dokument, såfremt det kun er til private formål og ikke med gengivelse for øje. Denne publikation eller dele deraf må hverken ændres, modificeres eller bruges kommercielt. Ericsson er ikke ansvarlig for skader, som opstår ved brug af en ulovligt ændret publikation.

Garanti

ERICSSON GIVER INGEN GARANTI AF NOGEN ART FOR DETTE MATERIALE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Ericsson er hverken ansvarlig for fejl i dette dokument eller for tilfældig beskadigelse eller følgeskader i forbindelse med levering eller anvendelse af dette materiale.

Overensstemmelseserklæring

Ericsson Enterprise AB, S-131 89 erklærer hermed, at denne telefon er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i R&TTE direktiv 1999/5/EU.

Yderligere oplysninger findes på internettet:
http://www.ericsson.com/sdoc

Vigtige brugerinformationer

Sikkerhedsinstruktioner

Læs disse sikkerhedsinstruktioner før brug!

> **Bemærk:** *Når telefonen eller tilsluttet udstyr bruges, skal de følgende grundliggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges for at nedsætte risikoen for brand, elektrisk stød eller andre personskader.*

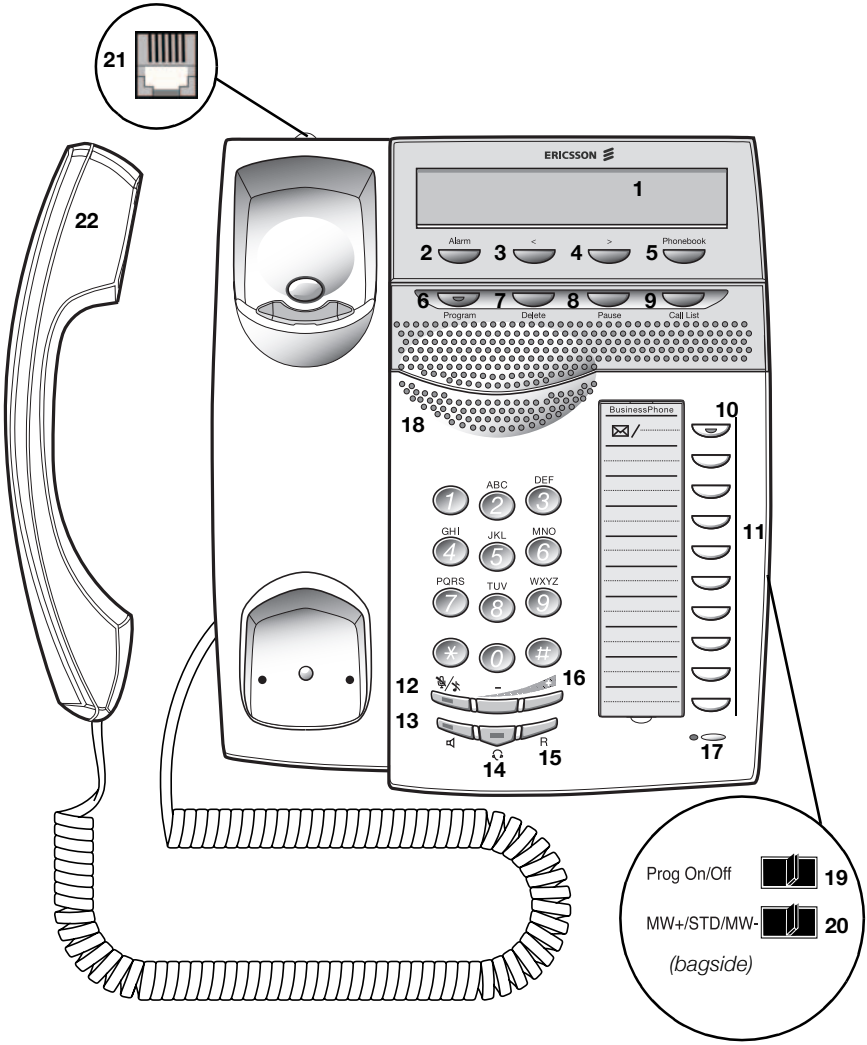
- Følg anvisningerne i brugervejledningen til apparatet eller i andre vejledninger.
- Installer altid apparatet på et sted og i omgivelser, som det er konstrueret til.
- Telefoner, der er tilsluttet strømforsyning: Disse telefoner må kun anvendes med den angivne spænding fra strømforsyningen. Hvis du ikke er sikker på spændingen på det sted, hvor du opholder dig, bedes du henvende dig til ejeren af ejendommen eller til dit lokale elværk.
- Telefoner, der er tilsluttet strømforsyning: Undgå at placere telefonens strømkabel, hvor det påvirkes af mekanisk tryk, da kablet dermed kan blive beskadiget. Afbryd produktet fra strømforsyningen og kontakt kvalificeret faglært personale, hvis ledningen eller stikket til strømforsyningen er beskadiget.
- Headset, som anvendes med dette apparat skal være i overensstemmelse med EN/IEC 60950-1 og i Østrig AS/NZS 60950: 2000.
- Der må ikke foretages ændringer eller tilpasninger på apparatet uden godkendelse fra den pågældende ansvarlige. Uautoriserede ændringer eller tilpasninger kan indskrænke brugeren i betjeningen af apparatet.
- Brug ikke telefonen til at anmelde en gasutæthed, hvis du befinder dig i nærheden af utætheden.
- Spild ikke væsker på apparatet eller anvend ikke apparatet i nærheden af et badekar, en håndvask, en køkkenvask, i en våd kælder eller i nærheden af en swimming pool.
- Indsæt ikke genstande ind i apparatets åbninger, som ikke er del af apparatet eller tilbehør.
- Skil ikke produktet ad. Kontakt et kvalificeret serviceforhandler, når der er nødvendigt at udføre service eller reparationer.
- Brug ikke telefonen (med undtagelse trådløse telefoner) i tordenvejr.

- Håndsættet kan tiltrække og fastholde små metaldele i området ved ørehætten.

Bortskaffelse af produktet

- Produktet må ikke bortskaffes med kommunalt affald. Vær opmærksom på de lokale bestemmelser for bortskaffelse af elektroniske produkter.

Beskrivelse



1 Display
2x24 tegn. Se afsnit “Displayinformation” på side 11.

2 Alarm
For at indstille eller se en alarm. Se afsnit “Alarm” på side 56.

3 Rul til venstre
Rul til venstre i genkaldslisten, menuer og telefonbogen.

4 Rul til højre
Rul til højre i genkaldslisten, menuer og telefonbogen.

5 Telefonbog
For at få adgang til det integrerede navnekatalog. Se afsnit “Telefonbog” på side 20.

6 Programmering
a. For at aktivere programmeringsmodus.
b. For at vise varigheden af det sidst indgående opkald. Se afsnit “Opkaldsvarighed” på side 33.

7 Slet
a. For at slette den sidste indtastning samt funktionen backspace.
b. For at annullere en alarm. Se afsnit “Alarm” på side 56.

8 Pause
Bruges ikke i forbindelse med BusinessPhone kommunikationsplatformen.

9 Opkaldsliste
De sidste 50 opkaldte/modtagne numre gemmes med henblik på genopkald. Se afsnit “Opkaldsliste” på side 18.

10 Ventende meddelelse
Et blinkende lys indikerer en ventende meddelelse. Se afsnit “Mailbox-system” på side 44.

11 Programmerbare knapper
Ti taster (inklusive tast for ventende meddelelse) med henblik på at gemme numre, som der ofte ringes op til. Der kan gemmes to numre pr. tast, se afsnit “Opkald ved hjælp af navn” på side 25.

12 Mute
a. Tænd eller sluk for mikrofonen i håndsæt, headset eller ved håndfri betjening. Se afsnit “Under opkald” på side 26.
b. Afbryd ringetonen midlertidigt, når telefonen ikke benyttes. Se afsnit “Mute” på side 27.

13 Tast for højttaler
For håndfri modus. Se afsnit “Under opkald” på side 26.

14 **Tast for headset**
Se afsnit “Headset” på side 88.

15 **R-tast**
For at foretage en forespørgsel, transportere et opkald eller etablere en konference, se afsnit “Under opkald” på side 26.

> **Bemærk:** *Nogle gange er det nødvendigt at ændre R-tastens flash-tid, se afsnit “Flash-tid” på side 78.*

16 **Regulering af lydstyrken**
For at regulere lydstyrken i håndsæt, headset og højttaler. Se afsnit “Lydstyrke for håndsæt, højttaler og headset” på side 70.

17 **Mikrofon**

18 **Højttaler**

19 **Kontakt for Prog tændt/slukket**
For at aktivere eller deaktivere programmeringstasten. Se afsnit “Indstillinger” på side 69.

20 **Tast for ventende meddelelse**
For at tænde eller slukke for indikation af ventende meddelelse. Også brugt til at vende polariteten ved krydsede ledningskabler. Se afsnit “Indstillinger” på side 69.

21 **Dataport**
For at forbinde et modem, en PC eller andet telefonudstyr.

22 **Håndsæt med høreapparatsfunktion**

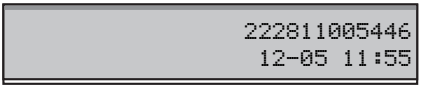
> **Bemærk:** *Håndsættet kan tiltrække og fastholde små metaldele i området ved ørehætten.*

Displayinformation

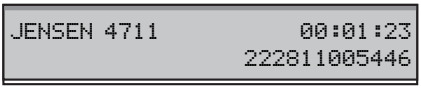
Displayet giver dig et visuelt feedback på alle de handlinger, du foretager. Når telefonen ikke benyttes, viser den øverste linie dit navn og lokalnummer (hvis dette er programmeret, se afsnit “Telefon ID” på side 74). Den nederste linie viser dato og tidspunkt.

Under et udgående opkald viser displayet det opkaldte nummer i den nederste linie til højre, og når opkaldet er oprettet, vises opkaldsvarigheden desuden i den øverste linie til højre:

Når din telefon modtager et indgående opkald, viser displayet nummeret for den person, der ringer op, i den øverste linie til højre. Nummeret for den person, der ringer op, kan være et internt eller eksternt nummer, hvis denne funktion stilles til rådighed af netværksudbyderen. Hvis eksterne nummer ikke understøttes, vises det interne nummer for din bylinie.



Når opkaldet besvares, viser displayet nummeret for den person, der ringer op, på den nederste linie til højre og opkaldsvarigheden i den øverste linie til højre. Hvis nummeret for den person, der ringer op, er gemt i den integrerede telefonbog, erstattes nummeret med det angivne navn.



Displayet hjælper dig også ved programmering ved at vise den aktiverede menu f.eks.:

Toner & signaler

Toner kan høres i håndsættet.

Klartone
(System klar til at acceptere cifre)

Speciel klartone
(Systemet er klar til at acceptere cifre. Den specielle klartone angiver en aktiv viderestilling, en aktiv fraværsinformation eller en ventende meddelelse.)

Ringetone
(Ringesignal til kaldte part)
- gentaget efter 4 s

Speciel ringetone
- gentaget efter 4 s

Optagettone
(Kaldte part er optaget)

Tone for nummer, som ikke kan kontaktes
(Kaldte nummer ikke tilgængeligt eller ledigt)

Tone for ventende opkald

Spærretone
(Opkald kan ikke udføres pga. overbelastning eller blokeret kaldt part)

Verifikationstone
(Verifikation af adgang til anmodet funktion)

Indbrydningstone
(Sendt til alle parter under indbrydning)

Telefonen udsender ringesignaler.

Internt ringesignal
- gentaget efter 4 s

Eksternt ringesignal
- gentaget efter 4 s

Signal for automatisk tilbagekald

Bemærk: *Tonerne og ringesignalerne i denne vejledning refererer til standardsystemet, men kan variere mellem forskellige lande.*

Sikkerhedsinstruktioner

Når du bruger din telefon, skal du sørge for altid at følge de grundliggende sikkerhedsforanstaltninger for at nedsætte risikoen for brand, elektrisk stød og personskade.

Vær opmærksom på følgende:

- **Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand, f.eks. i nærheden af et badekar, en håndvask eller en vaskebalje, i en våd kælder eller i nærheden af en swimmingpool.**
- **Undgå at benytte telefonen (bortset fra trådløse telefoner) i tordenvejr. Der kan være risiko for elektrisk stød ved lynnedslag.**
- **Brug ikke telefonen til at anmelde en gasutætthed, hvis du befinder dig i nærheden af utætheden.**
- **Brug kun den strømadapter, som blev leveret sammen med telefonen.**
- **Håndsættet kan tiltrække og fastholde små metaldele i området ved ørehætten.**

Indgående opkald

Et ringesignal indikerer et indgående internt eller eksternt opkald.

Besvarelse af opkald

Løft håndsættet.

Håndfri

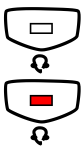
Du kan også besvare et opkald ved at benytte den håndfri betjening.

Tryk uden at løfte håndsættet.
Du er forbundet til personen, der ringer op, via højttaleren og mikrofonen.

Tryk for at afslutte det håndfrie opkald.

Headset

Hvis et headset er forbundet til din telefon:



Tryk uden at løfte håndsættet.
Du er forbundet til personen, der ringer op, via headset.

Tryk for at afslutte et opkald med headset.

Til et andet lokalnummer (opkaldsindtrækning)

Du kan besvare et opkald til et andet lokalnummer fra enhver telefon på kontoret.

Løft håndsættet og ring op til det lokalnummer, som ringer op.
Du får optagettone.

6 **Tryk.**

> **Bemærk:** *Nummeret for besvarelse af opkald til et andet lokalnummer kan variere fra land til land, se tabel "Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning" på side 69.*

Besvarelse af et andet opkald

Se afsnit "Ventende opkald" på side 31.

Lydløs ringning

Denne funktion er praktisk, når du ikke vil forstyrres af, at telefonen ringer.

Når telefonen ikke er i brug:

Tryk for at slukke midlertidigt for ringetonen.
Tasten for mute blinker med korte mellemrum, og displayet viser følgende:

```
HANSEN 4711        RINGER OFF
                  12-05 11:55
```

Hvis du modtager et indgående opkald, mens ringesignalet er afbrudt, skifter displayet mellem RINGER OFF (ringesignal afbrudt) og INCOMING CALL (indgående opkald).

Tryk på en tast for at tænde for ringetonen igen.

Udgående opkald

Foretagelse af opkald

Således foretages interne og eksterne opkald:

Løft håndsættet.

Indtast enten et navnekatalognummer for at foretage et internt opkald.

Eller:

0

Indtast cifret/cifrene for adgang til den eksterne linie og derefter det ønskede eksterne nummer.

> **Bemærk:** *Det afhænger af systemets konfiguration, hvilket ciffer der skal tastes for at få adgang til den eksterne linie.*

Displayet viser det kaldte nummer forneden:

```
HANSEN 4711          00:00:00
                  00043181100
```

Læg håndsættet på igen for at afslutte opkaldet.

> **Bemærk:** *Hurtigt opkald, se afsnit "Fælles kortnumre" på side 23 og "Opkald ved hjælp af navn" på side 25.*

Håndfri

Du kan også foretage opkald ved at benytte den håndfri betjening.

Tryk uden at løfte håndsættet.

Indtast nummeret.
Du er forbundet til personen, der ringer op, via højttaleren og mikrofonen.

Tryk for at afslutte det håndfrie opkald.

Headset

Hvis et headset er forbundet til din telefon:

Tryk uden at løfte håndsættet.

Indtast nummeret.
Du er forbundet til personen, der ringer op, via headset.

Tryk for at afslutte et opkald med headset.

Opkaldsliste

Opkaldslisten indeholder en fuldstændig oversigt over opkald, der er foretaget for nylig. Den giver adgang til tidligere opkaldte/ modtagne, interne/eksterne numre.

Opkaldslisten indeholder følgende funktioner:

- Lagring af de sidste 50 opkaldte/modtagne opkald (første indgående og første udgående).
- Opkald til eller sletning af de anførte numre.
- Bladring gennem listen, startende med det sidst opkaldte/ modtagne opkald.
- Angivelse af tid og dato for opkaldet.
- Angivelse af antallet af opkaldsforsøg.

Hvis der findes nye mistede opkald i listen, vises nummeret for disse opkald i displayet.

Nedenstående eksempel viser to nye mistede opkald:

```
4711                    02 New
                  22-11 08:35
```

Tryk på tasten for opkaldslisten.
Diplayet viser det sidst opkaldte/modtagne nummer.

Eksempel 1: Indgående opkald

```
                        22281100
POS 1      N 02   21-11 19:45
```

POS 1	Betyder, at nummeret er gemt på den første position.
22281100	Angiver nummeret for den person, der ringer op.
N 02	Betyder, at der er modtaget to opkaldsforsøg for dette nummer. Det maksimale antal af opkaldsforsøg er 99.
21-11 19:45	Angiver dato og tidspunkt for det sidste opkaldsforsøg.

Eksempel 2: Udgående opkald

POS 2	Betyder, at nummeret er gemt på den anden position.
00:13:23	Angiver opkaldets varighed
12345	Angiver det opkaldte nummer

Bemærk: *Gentagne udgående opkald til det samme nummer gemmes kun en enkelt gang.*

Tryk for at bladre igennem opkaldslisten.
Når det ønskede nummer i opkaldslisten vises i displayet, kan du ringe op til eller slette dette nummer.

Bemærk: *Når et nyt mistet opkald vises, markerer telefonen det automatisk som læst og tælleren, som vises i displayet når telefonen ikke er i brug, nedsættes tilsvarende.*

Løft håndsættet for at ringe op til nummeret
Nummeret vises i displayet, mens der ringes op, og under opkaldet.

Bemærk: *Når et nummer af typen "indgående" i opkaldslisten (se eksempel 1 ovenfor) ringes op, ændres det automatisk til typen "udgående" (se eksempel 2 ovenfor).*

Tryk og hold trykket i to sekunder for at slette nummeret

Bemærk: *Hvis tasten for sletning trykkes og holdes trykket i otte sekunder, slettes hele listen. Når sletningen afsluttes, skifter telefonen tilbage til displayet, hvor telefonen ikke er i brug.*

Telefonbog

Din telefon er udstyret med en telefonbog, hvor du kan gemme op til 50 katalogindgange (navne og numre). Du kan få adgang til og ændre telefonbogen via tasten for telefonbog.

Telefonbogen viser en liste med alle navne i alfabetisk orden. Du kan tilføje, slette eller redigere navne og numre i telefonbogen. Programmering, se afsnit "Indstillinger" på side 69.

Vælg en katalogindgang

Tryk.
Displayet viser den første katalogindgang i telefonbogen med navnet i den øverste linie og nummeret i den nederste linie:

```
                MADS JENSEN
          00046812346789
```

Hvis du har brug for en anden katalogindgang:

Tryk for at søge i telefonbogen.

Eller:

Indtast det første bogstav i en katalogindgang ved at trykke på et ciffer.
Indtastning af bogstaver, se afsnit "Skriv tekst" på side 86.

Foretag et opkald

Når displayet viser den ønskede katalogindgang:

Løft håndsættet.

Automatisk tilbagekald

Du ringer op til et lokalnummer og modtager optagettone eller intet svar. Automatisk tilbagekald kan også bruges, hvis der ikke er nogen ledig ekstern linie.

5 **Tryk.**
Verifikationstone.

> **Bemærk:** *Nummeret for automatisk tilbagekald kan variere fra land til land, se tabel "Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning" på side 69.*

Læg håndsættet på igen.
Der ringes tilbage til dig, hvis lokalnummeret afslutter den igangværende samtale eller næste gang lokalnummeret afslutter et nyt opkald. Du skal besvare opkaldet inden for otte sekunder, ellers annulleres funktionen tilbagekald.

Løft håndsættet, når der ringes tilbage.
Det ønskede lokalnummer ringes automatisk op.

Optaget lokalnummer

Du ringer op til et lokalnummer og modtager optagettone.

Vent

Du kan underrette et optaget lokalnummer om dit opkald ved at sende en ventetone for opkald (hvis denne funktion er tilladt).

4 **Tryk for at vente.**
Lad håndsættet forblive løftet. Når det kaldte lokalnummer lægger håndsættet tilbage, ringes det automatisk op.

> **Bemærkninger:**
> *Hvis du modtager optagettonen igen, tillader det ønskede lokalnummer ikke funktionen vent.*
>
> *Nummeret for vent kan variere fra land til land, se tabel "Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning" på side 69.*

Indbrydning

Du kan bryde ind i en igangværende samtale på et optaget lokalnummer (hvis denne funktion er tilladt).

8 **Tryk for at bryde ind.**
Der høres en indbrydningstone og der etableres et trepersoners opkald. Når det kaldte lokalnummer lægger håndsættet på igen og du holder dit håndsæt løftet af, ringes der automatisk op til lokalnummeret igen.

Bemærkninger:
Hvis du stadig hører optagettonen, har dit lokalnummer ikke tilladelse til at bryde ind eller det ønskede lokalnummer er beskyttet imod indbrydning.

Nummeret for indbrydning kan variere fra land til land, se tabel "Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning" på side 69.

Viderestillet lokalnummer

Se kapitel "Forbigåelse af viderestilling" på side 39.

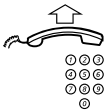
Kortnumre

Ved at anvende kortnumre kan du foretage opkald ved blot at trykke på nogle få taster. Hyppigt anvendte eksterne numre gemmes som fælles kortnumre i omstillingen.

Dine personlige mest brugte eksterne numre kan gemmes og bruges på de programmerbare knapper på telefonen eller på tasterne ***0*** til ***9***.

Fælles kortnumre

Eksterne numre gemmes centralt i din BusinessPhone kommunikationsplatform. Fælles kortnumre kan ringes op på ethvert lokalnummer, der har tilladelse dertil.



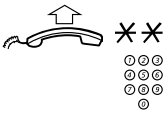
Løft håndsættet.

Indtast det fælles kortnummer.
Se i dit navnekatalog.

Individuelle kortnumre

Du kan programmere og aktivere dine mest brugte eksterne numre ved hjælp af tastaturet.

> **Bemærk:** *For at kunne programmere individuelle kortnumre skal dit lokalnummer være autoriseret af systemadministratoren.*



Løft håndsættet og tryk.

Indtast kortnummeret.
Et nummer mellem 0 og 9.

Programmér individuelle kortnumre

Således programmeres eksterne numre på ciffertasterne ***0*** til ***9***:

Løft håndsættet.

✳51✳

Aktivér programmeringsmodus.

Vælg et kortnummer mellem 0 og 9 og tryk.

0

Indtast cifret/cifrene for adgang til ekstern linie og det eksterne nummer.
Nummeret kan bestå af indtil 24 cifre.

> **Bemærkninger:** *Det afhænger af systemets konfiguration, hvilket ciffer der skal tastes for at få adgang til den eksterne linie.*
>
> *Hvis adgang til det offentlige telefonnet kræver, at du skal vente på en ny klartone, trykkes på ✳.*

#

Tryk.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Annuller ét specifikt individuelt kortnummer

Løft håndsættet.

#51✳

Tryk.

Indtast et kortnummer mellem 0 og 9 og tryk.
Verifikationstone.

Annuller alle individuelle kortnumre

Løft håndsættet.

#51#

Tryk.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Opkald ved hjælp af navn

Hvis du ofte bruger bestemte funktioner eller ringer til bestemte numre, kan du programmere disse på din telefons programmerbare knapper. Du kan gemme op til 20 numre. Hvert nummer kan bestå af maksimalt 24 cifre. Programmering, se kapitel “Antal af taster til opkald ved hjælp af navn” på side 75.

Løft håndsættet.

Hovedkontor

Tryk for at foretage et opkald (forprogrammeret).

Bemærk: *Ved at trykke en gang aktiveres nummeret på det øverste lag, ved at trykke to gange aktiveres nummeret på det nederste lag.*

Under opkald

BusinessPhone kommunikationsplatformen tillader håndtering af opkald på mange forskellige måder. Du kan skifte mellem håndsæt og håndfri, afbryde mikrofonen, foretage en forespørgsel, transportere et opkald og etablere en konference.

Medhør

Med denne funktion kan andre personer i dit lokale lytte til din telefonsamtale. Du taler i håndsættet, mens den anden persons stemme høres i højttaleren.

Tryk for at tænde for højttaleren.
Når tastens lampe lyser, kan den anden persons stemme høres i højttaleren.

> **Bemærk:** *Du kan indstille lydstyrken, se afsnit "Indstillinger" på side 69.*

Tryk og læg håndsættet på igen for at afslutte opkaldet.

Fra medhør til håndsæt

Tryk.

Håndfri betjening

Fra håndsæt til håndfri

Du har en igangværende samtale i håndsættet.

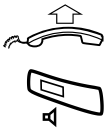
Tryk for at tænde for højttaleren.
Telefonen befinder sig nu i modus for medhør.

Læg håndsættet på igen.
Håndfri samtale.

> **Bemærk:** *Du kan indstille lydstyrken, se afsnit "Lydstyrke for håndsæt, højttaler og headset" på side 70.*

Tryk for at afslutte opkaldet.

Fra håndfri til håndsæt



Du har en igangværende håndfri samtale.

Løft håndsættet.
Samtale via håndsættet.

Tryk for at tænde eller slukke for håndfri betjening.
Under håndfri betjening er du forbundet til personen, der ringer op, via højttaleren og mikrofonen.

Mute

Du har en igangværende samtale.

Tryk for at tænde eller slukke for mikrofonen.
Alle mikrofoner – håndsæt, headset og håndfri mikrofon – deaktiveres. Når lampen lyser, kan personen, der ringer op, ikke høre, hvad der bliver sagt i rummet.

Forespørgsel

Du ønsker under en igangværende samtale at foretage en forespørgsel til en intern eller ekstern part.

Tryk.
Det første opkald parkeres.

Ring op til den tredje part.
Når den tredje part svarer, kan du skifte mellem opkaldene, oprette en konference og afslutte et af opkaldene.

Vend tilbage

Du kan skifte mellem de forbundne parter:

Skift mellem opkald.

Tryk for at afslutte.
Det igangværende opkald afsluttes. Det andet opkald forbindes.

Transport

Du har en igangværende intern eller ekstern samtale, og du ønsker at transportere den igangværende samtale.

Tryk.

Ring op til den tredje part.
Du kan transportere opkaldet, inden det besvares, eller vente på svar.

> **Bemærk:** *Læs bemærkningerne og advarslerne i afsnit "Nyttige tips" på side 90.*

Læg håndsættet på igen.
Opkaldet transporteres.

Transport til et optaget lokalnummer

Det er endda muligt at transportere opkald til lokalnumre, der er optaget. Den anden person vil høre en tone for ventende opkald, og der oprettes forbindelse, så snart den igangværende samtale afsluttes (hvis vent er tilladt).

Tilbagekald

Der ringes tilbage til dig, hvis du har transporteret et eksternt opkald og det andet lokalnummer ikke har svaret inden for et bestemt tidsrum. Din telefon vil ringe igen.

Konference

Du har en igangværende samtale og ønsker at etablere en telefonkonference.

Tryk.

Ring op til den tredje part.

Tryk for at etablere en konference med tre parter.
Du har nu oprettet en konference mellem tre parter. For at indikere den igangværende konference vil alle deltagere høre en periodisk konferencetone.

Gentag proceduren for at inkludere andre personer i konferencen.
På denne måde kan du inkludere op til seks personer i samtalen. Hvor mange af dem der kan være eksterne opkald, afhænger af systemets programmering.

Læg håndsættet på igen for at forlade konferencen.

Ventende opkald

Hvis du hører tonen for ventende opkald under en igangværende samtale, prøver en anden person at kontakte dig.

Således afsluttes den igangværende samtale og det ventende opkald besvares

Mulighed 1:

Afslut det igangværende opkald:

Læg håndsættet på igen.
Det nye opkald signaleres på din telefon.

Løft håndsættet for at modtage det nye opkald.

Mulighed 2:

Bed din samtalepartner om at vente:

Tryk og læg håndsættet på igen.
Det ventende opkald signaleres på din telefon.

Løft håndsættet for at modtage det nye opkald.
Efter afslutning af det nye opkald:

Læg håndsættet på igen.
Dit første opkald signaleres på din telefon.

Løft håndsættet for at modtage det første opkald igen.

Send meddelelse

Således sendes en meddelelse til et lokalnummer, når du hører optagettonen, eller opkaldet ikke besvares:

Tilbagekald meddelelse

Således sendes en Call Me meddelelse.

9# **Tryk for at sende.**

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Voice meddelelse

Således sendes en Voice meddelelse.

99 **Tryk og tal.**

***** **Tryk for at afspille og lytte til din optagelse.**

9 **Tryk og tal for at optage igen.**

**Tryk for at sende.**

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Opkaldsvarighed

Din telefon viser indgående og udgående opkalds varighed i displayet. Aktivering og deaktivering af visning af opkaldsvarigheden, se afsnit “Aktivering/deaktivering af opkaldsvarighed” på side 79.

Udgående opkald

Når du foretager et udgående opkald, starter visningen af opkaldsvarigheden først efter 10 sekunder med at vise opkaldets varighed i øverste linie til højre, f.eks.:

Når opkaldet afsluttes, vises varigheden i 15 sekunder.

> **Bemærk:** *Hvis du tilføjer yderligere cifre efter de første 10 sekunder, starter visningen af opkaldsvarigheden ikke igen.*

Desuden gemmes det kaldte nummer i listen over sidst valgte numre, se afsnit “Opkaldsliste” på side 18.

Indgående opkald

Når du besvarer et indgående opkald, starter visningen af opkaldsvarigheden, når forbindelsen er blevet oprettet.

Hvis du ønsker at se varigheden af dit sidste opkald (når telefonen ikke er i brug):

Program

Tryk for at se opkaldets varighed.
Opkaldets varighed vises i den øverste linie til højre, f.eks.:

Viderestilling

Når du ikke er i stand til at besvare opkald eller beslutter at besvare dine opkald på et andet lokalnummer, kan du viderestille dine opkald til en anden svareposition. Den alternative svareposition kan enten være forprogrammeret (fælles for: fast viderestilling, viderestilling når der ikke svares eller viderestilling når dit lokalnummer er optaget) eller individuel.

Hvis du har brug for straks at tale med en person, som har viderestillet sine opkald, er systemet også udstyret med en forbigåelsesfunktion.

Afhængig af viderestillingstypen kan du også optage en personlig velkomsthilsen for din mailbox, se afsnit "Ændring af din personlige velkomsthilsen" på side 48.

Bemærk: *Du kan stadig foretage opkald på normal vis.*

Viderestilling når der ikke svares

Hvis du ikke er i stand til at besvare indgående opkald (interne eller eksterne), kan systemadministratoren programmere dit lokalnummer til automatisk at viderestille opkald til en forprogrammeret viderestillingsadresse efter et bestemt tidsrum (standard: 15 sekunder).

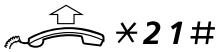
Viderestilling når dit lokalnummer er optaget

Hvis dit lokalnummer er optaget og du modtager et indgående opkald (internt eller eksternt), kan din systemadministrator programmere dit lokalnummer til automatisk at viderestille opkaldet til en forprogrammeret viderestillingsadresse.

Fast viderestilling

Denne funktion dirigerer dine opkald til en forprogrammeret svareposition (f.eks. mailbox-system eller sekretær).

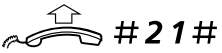
Aktivér fast viderestilling



Løft håndsættet og indtast for at aktivere viderestilling.
Verifikationstone. Du kan foretage udgående opkald på normal vis. En speciel klartone minder dig om, at viderestilling er aktiv.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Annuller viderestilling



Løft håndsættet og indtast for at annullere viderestilling.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.
Nye indgående opkald vil blive signaleret på din telefon igen.

Individuel viderestilling

Denne funktion gør det muligt for dig at viderestille dine opkald til interne eller eksterne positioner, f.eks. et navnekatalognummer, en kollegas lokalnummer, et eksternt nummer eller et fælles kortnummer (f.eks. din mobiltelefon).

Programmér og aktivér intern viderestilling

Viderestil dine opkald til en intern svarepositon.

Løft håndsættet.

21

Indtast.

Indtast den interne viderestillingsadresse.

#

Tryk for at aktivere den individuelle viderestilling.
Verifikationstone. Du kan foretage udgående opkald på normal vis. En speciel klartone minder dig om, at viderestilling er aktiv.

> **Bemærk:** *En individuel intern viderestilling kan ikke aktiveres, hvis der allerede er aktiveret en individuel ekstern viderestilling.*

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Annuller intern viderestilling

Løft håndsættet.

#21#

Indtast.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Programmér og aktivér en ny ekstern viderestillingsadresse

Således indstilles en ny individuel ekstern viderestillingsadresse:

> **Bemærk:** *For at forhindre misbrug kan individuel ekstern viderestilling spærres på dit lokalnummer, se afsnit "Sikkerhed" på side 65.*

Løft håndsættet.

✳22✳

Indtast.

0

Indtast cifret/cifrene for adgang til eksterne opkald og indtast den nye eksterne viderestillingsadresse.
Der kan anvendes maksimalt 24 cifre.

> **Bemærk:** *Det afhænger af systemets konfiguration, hvilket ciffer der skal tastes for at få adgang til den eksterne linie.*

#

Tryk for at aktivere den individuelle viderestilling.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

> **Bemærkninger:**
> *Ring til dit lokalnummer, før du går, for at kontrollere om den eksterne viderestilling er indstillet korrekt.*
>
> *Du kan også bruge individuel ekstern viderestilling ved hjælp af DISA-funktionen, se afsnit "Andre nyttige funktioner" på side 56.*

Annuller ekstern viderestilling

Løft håndsættet.

#22#

Indtast.

> **Bemærk:** *Den programmerede viderestillingsadresse fjernes ikke fra hukommelsen, viderestillingen er blot inaktiv.*

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Reaktivér ekstern viderestilling

Viderestil dine opkald til en ekstern viderestillingsadresse.

Løft håndsættet.

✳22✳#

Indtast for at aktivere den programmerede eksterne viderestilling.
Verifikationstone. Du kan foretage udgående opkald på normal vis. En speciel klartone minder dig om, at viderestilling er aktiv.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Medflytning

Du kan stadig besvare dine opkald, selv om du befinder dig i et andet rum ved at viderestille dem til, hvor du er. For at aktivere medflytning skal individuel intern viderestilling være aktiveret på din telefon.

Aktivér medflytning

Bemærk: *Denne procedure skal udføres fra den telefon, som opkaldene viderestilles til (din definerede viderestillingsadresse).*

Løft håndsættet.

✳21✳

Indtast.

Indtast dit eget lokalnummer og tryk.

Indtast den nye viderestillingsadresse og tryk.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Annuller medflytning

Medflytning og individuel viderestilling kan også annulleres fra svarepositionen.

Løft håndsættet.

#21*

Indtast.

Indtast dit eget lokalnummer.

#

Tryk.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Forbigåelse af viderestilling

Forbigåelse af viderestilling gør det muligt for dig at ringe til et bestemt lokalnummer, selv om viderestilling er aktiveret på dette lokalnummer.

> **Bemærk:** *For at benytte denne funktion skal dit lokalnummer være autoriseret af systemadministratoren.*

Løft håndsættet.

60

Indtast.

Indtast lokalnummer.

#

Tryk.
Du forbindes med det specificerede lokalnummer, uanset hvilken type viderestilling der er aktiveret på det kaldte lokalnummer.

Fraværsinformation

Hvis du ikke befinder dig på dit kontor i et bestemt tidsrum (f.eks. møde, ferie, frokost, sygdom), er det med denne funktion muligt at informere de personer, der ringer op, om årsagen til, at du ikke er tilstede. Eksterne opkald vil blive dirigeret til omstillingen, som også har adgang til din fraværsinformation.

> **Bemærk:** *Når du har aktiveret en viderestilling til mailboxen med en personlig velkomsthilsen, modtager personen, der ringer op, denne velkomsthilsen, selv om du har aktiveret fraværsinformation, se afsnit "Ændring af din personlige velkomsthilsen" på side 48.*

Du kan informere personer, der ringer op, på følgende måder:

- **Forud definerede tekster**
  Indtast årsagen til dit fravær og dato og tidspunkt for din tilbagevenden.

- **Voice information**
  Optag en voice meddelelse og angiv grunden til dit fravær.

Indtastning af information

Således gemmes tekst eller voice information:

Løft håndsættet.

23

Indtast for at aktivere informationsmodus.

Vælg forud defineret tekst eller voice information.

Forud definerede tekster

Indtast info-kode.

Indtast fuldfører info fra nedenstående tabel.

	Info-kode	Fuldfører info
Returtidspunkt	1	[time (00-23) minut (00-59)]
Returdato	2	[måned (01-12) dag (01-31)]
Frokost	3	tilbage kl., [time minut]
Møde	4	tilbage kl., [time minut]
Ferie	5	tilbage, [måned dag]
Sygdom	6	tilbage, [måned dag]

**Tryk for at indtaste informationen.**
Personer, der ringer op internt, modtager informationen på displayet (eller som talt information, hvis de ikke har en display-telefon). Eksterne opkald vil blive dirigeret til omstillingen, som også har adgang til din fraværsinformation.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Eksempel på forud defineret tekst: Ferie, tilbage 27. juni

Løft håndsættet.

****23**** **Indtast.**

5 **Indtast info-kode.**

0627 **Indtast måned og dag.**

**Tryk.**
Informationen er aktiv.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Voice information

Løft håndsættet.

23

Tryk for at aktivere informationsmodus.

9

Tryk og tal.

*

Tryk for at afspille og lytte til din optagelse.

9

Tryk og tal for at optage igen.

#

Tryk for at aktivere.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Personer, der ringer op internt, hører informationen via håndsættet eller højttaleren. Eksterne opkald vil blive dirigeret til omstillingen, som også har adgang til din fraværsinformation.

Bemærk: *Du kan ringe op til dit lokalnummer, hvis du ønsker at kontrollere din information.*

Ændring af information

Gem information

Løft håndsættet.

✳23✳#

Indtast for at deaktivere og gemme til senere brug.
Informationen er passiv.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Brug gemt information

Når informationen er slået fra:

Løft håndsættet.

✳23✳#

Indtast for at aktivere gemt information.
Informationen er aktiv.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Slet information

#23#

Løft håndsættet og indtast for at slette information.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Mailbox-system

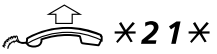
Når du ikke er på kontoret, kan personer, der ringer op, efterlade meddelelser i din mailbox. Du kan også konfigurere din mailbox med din personlige velkomsthilsen, se afsnit "Ændring af din personlige velkomsthilsen" på side 48.

Første gang du aktiverer mailbox-systemet (kun muligt fra eget lokalnummer), bliver du eventuelt bedt om at ændre dit password, hvis det er et standardpassword (0000). Se afsnit "Ændring af password" på side 51 eller følg stemmeanvisningerne.

Bemærk: *For at benytte mailbox-systemet skal dit lokalnummer være autoriseret af systemadministratoren.*

Aktivering af mailbox

Videresti dit lokalnummer til mailbox-systemet.



Løft håndsættet og tast.

Indtast nummeret til mailbox-systemet.
Spørg systemadministratoren om dit definerede nummer til mailbox-systemet.

#

Tryk for at aktivere viderestillingen.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Bemærk: *Det anbefales ved daglig brug at bede din systemadministrator om at definere mailbox-systemet som din forprogrammerede viderestillingsadresse. Når denne er defineret, skal du blot indtaste *21# for at aktivere din mailbox.*

Systemadministratoren kan også definere, om mailboxen skal aktiveres, hvis du ikke besvarer opkaldet inden for et bestemt tidsrum eller hvis dit lokalnummer er optaget.

Deaktivering af mailbox

Løft håndsættet.

#21#

Indtast og tryk.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.
Nye indgående opkald vil blive signaleret på din telefon igen.

Bemærk: *Mailboxen er stadigvæk aktiv, hvis den er defineret som forprogrammeret viderestillingsadresse for funktionen viderestilling når der ikke svares og viderestilling når dit lokalnummer er optaget. Yderligere information, se afsnit "Viderestilling når der ikke svares" på side 34 og "Viderestilling når dit lokalnummer er optaget" på side 34.*

Adgang til mailbox

Der er adgang til følgende funktioner for mailboxen fra dit eget lokalnummer, ethvert andet internt lokalnummer eller fra en ekstern position (f.eks. mobiltelefon)

- Afhør meddelelser
- Ændr din personlige velkomsthilsen
- Send meddelelser
- Indstil påmindelseskald (eksternt) (afhængig af konfiguration)
- Ændr dit password

Adgang til mailboxen fra dit eget lokalnummer

Løft håndsættet.

✳59#

Indtast.
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

> **Bemærk:** *Afhængigt af konfigurationen bliver du eventuelt spurgt om dit password, inden du får adgang til mailboxen.*
>
> *For at få adgang hurtigt anbefales det at programmere funktionskoden på den programmerbare knap for ventende meddelelse.*

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Adgang til mailboxen fra et andet lokalnummer

Indtast navnekatalognummeret til mailbox-systemet.
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

Adgang til mailboxen fra en ekstern position (f.eks. mobiltelefon)

Indtast det officielle nummer til dit firma.

Indtast navnekatalognummeret til mailbox-systemet.
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

Lyt til dine meddelelser

En modtaget meddelelse angives med en blinkende lampe for ventende meddelelse og en speciel klartone. Modtagne meddelelser inddeles i de følgende tre kategorier:

- Nye meddelelser (ikke hørt)
- Hørte meddelelser
- Gemte meddelelser

> **Bemærk:** *Meddelelserne slettes fra systemet efter et bestemt tidsrum. Kontakt systemadministratoren for yderligere information.*

Adgang til mailbox.
(Se kapitel "Adgang til mailbox" på side 46.)
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

1 **Vælg for at lytte til meddelelser, som står til rådighed.**

> **Bemærk:** *Hvis der ikke er nogen meddelelser i din mailbox, er muligheden for at lytte til dine meddelelser ikke tilstede.*

Vælg en af de tre meddelelseskategorier (ny, hørt, gemt).
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i den respektive menu.

- Afspil meddelelse igen
- Viderestil en meddelelse
- Vis info om dato og tidspunkt
- Pause under afspilning
- Afspil foregående meddelelse
- Gem meddelelse
- Afspil næste meddelelse
- Slet meddelelse

> **Bemærk:** *Voice meddelelser kan høres. "Call me" meddelelser ringer til senderen (disse meddelelser kan ikke gemmes).*

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Viderestil voice meddelelse

En kopi af dine modtagne voice meddelelser (i den individuelle mailbox) kan viderestilles til andre mailbox-numre (individuelle eller fælles). Når du viderestiller en voice meddelelse (hørt eller gemt) til en individuel mailbox, er mailbox-nummeret det samme som lokalnummeret.

> **Bemærk:** *Den viderestillede meddelelse er en kopi, dvs. den kan slettes uden at den originale meddelelse bliver slettet.*
>
> *Der findes ingen numre til en distributionsliste. Viderestilling af den samme meddelelse til mere end en mailbox skal udføres separat af flere gange.*

Ændring af din personlige velkomsthilsen

Afhængigt af viderestillingstypen til mailboxen, kan du lægge tre forskellige personlige velkomsthilsner til personen, som ringer op. Du kan aktivere en viderestilling, hvis personen, der ringer op, modtager en optagettone, hvis der ikke svares eller du kan aktivere en fast eller individuel viderestilling for alle dine opkald.

Adgang til mailbox.
(Se kapitel "Adgang til mailbox" på side 46.)
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

2 **Vælg for at ændre din personlige velkomsthilsen.**

Vælg den ønskede viderestillingstype.
Lyt til og følg de respektive stemmeanvisninger.

Når du aktiverer viderestillingen, afspilles velkomsthilsnen for den næste person, der ringer op.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

> **Bemærk:** *Hvis du har aktiveret en viderestilling med personlig velkomsthilsen, modtager personen, der ringer op, denne velkomsthilsen i stedet for din aktiverede fraværsinformation.*

Forsendelse af meddelelser over din mailbox

Med denne funktion giver mailbox-systemet dig mulighed for at optage og sende meddelelser fra din mailbox til enhver anden intern mailbox uden at ringe op til indehaveren af den respektive mailbox.

> **Bemærk:** *Der findes ingen numre til en distributionsliste. Forsendelse af den samme meddelelse til mere end en mailbox skal udføres separat af flere gange.*

Adgang til mailbox.
(Se kapitel "Adgang til mailbox" på side 46.)
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

3 **Vælg for at optage og sende meddelelser.**
Lyt til og følg de respektive stemmeanvisninger.

Meddelelserne kan høres eller optages igen, inden de sendes til en mailbox.

> **Bemærk:** *En meddelelse kan også sendes under et opkald, se afsnit "Send meddelelse" på side 32.*

Påmindelseskald (eksternt)

Med denne funktion kan meddelelsessystemet gøre dig opmærksom på, når der kommer en ny voice meddelelse. Du kan specificere et eksternt nummer, hvor du vil blive ringet op på et forprogrammeret tidspunkt eller så snart der ankommer en ny meddelelse.

> **Bemærk:** *Denne funktion kan være spærret eller ikke tilgængelig. Spørg systemadministratoren angående tilgængelighed og mere information.*

Du kan blive påmindet på to forskellige måder (afhængigt af systemets programmering):

- Påmindelse med mailbox-adgang:
  Du kvitterer for påmindelsen ved hjælp af dit password (skal være forskellig fra standardværdien 0000). Se afsnit "Ændring af password" på side 51 for at vælge et nyt password. Du har fuld adgang til mailbox-systemet.

- Påmindelse uden mailbox-adgang:
  Du modtager en kort voice meddelelse, der informerer om, at der er efterladt en meddelelse til dig. Du kan bekræfte påmindelsen ved at trykke på enhver tast. Du skal ringe tilbage til mailbox-systemet for at hente meddelelsen.

  Bemærk: *Hvis du ikke bekræfter påmindelsen inden for det forprogrammerede tidsrum, annulleres forbindelsen og gentages senere (spørg systemadministratoren om det programmerede antal påmindelsesforsøg).*

Adgang til mailbox.
(Se kapitel "Adgang til mailbox" på side 46.)
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

4 **Vælg og indstil påmindelseskald.**
Lyt til og følg de respektive stemmeanvisninger.

Du kan programmere det eksterne påmindelsesnummer, påmindelsestidspunktet og aktivere/deaktivere funktionen. Det eksterne nummer (inklusive cifret/cifrene for adgang til ekstern linie) kan bestå af op til 24 cifre. Tiden indtastes i 24-timers format, f.eks. 2030 for halv ni, og værdierne sættes automatisk til hele kvarterer, dvs. 2013 bliver til 2015.

Bemærk: *Påmindelsesnummeret og tidspunktet skal programmeres, inden du kan aktivere påmindelsen.*

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Ændring af password

Ændr password over din mailbox

Adgang til mailbox.
(Se kapitel "Adgang til mailbox" på side 46.)
Lyt til og følg stemmeanvisningerne i hovedmenuen.

5 **Vælg for at ændre password.**
Lyt til og følg de respektive stemmeanvisninger.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Ændr password over telefonen

Løft håndsættet.

#✳72✳ **Indtast for at vælge et nyt password.**

Indtast dit nuværende password.
Standardpasswordet er 0000.

✳ **Tryk.**

Indtast dit nye password.

**Tryk.**
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Diktafonfunktion

Hvis du vil optage og hente personlige voice meddelelser, kan du benytte diktafonfunktionen. En diktafonmeddelelse behandles som en normal meddelelse. For mere information om hvordan du man henter diktafonmeddelelser, se afsnit “Lyt til dine meddelelser” på side 47.

Optag meddelelse

Således startes optagelsen:

Løft håndsættet.

****58#***

Indtast og optag din meddelelse.
Den maksimale optagelsestid er fire minutter og 15 sekunder.

Vælg mellem nedenstående muligheder:

****

Tryk for at afspille.

9

Tryk og tal for at optage igen.

#

Tryk for at stoppe optagelsen og gemme meddelelsen.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Gruppefunktioner

Hvis man arbejder sammen i et team, kan de følgende gruppefunktioner være nyttige.

Søgegruppe

Din telefon kan inkluderes i en eller flere søgegrupper. I en søgegruppe er alle medlemmerne repræsenteret med et fælles navnekatalognummer. Der kan programmeres 16 søgegrupper, hver indeholdende 1 til 20 medlemmer. Et medlem kan enten være et lokalnummer, et omstillingsbord eller et fiktivt nummer. Kontakt din systemadministrator, hvis du har brug for denne funktion.

Indgående opkald til søgegruppen dirigeres til frie lokalnumre i gruppen. Søgerækkefølgen inden for gruppen kan ændres efter dine behov. Hvis alle medlemmer af søgegruppen er optaget, sættes et indgående opkald i kø. Hvis dette opkald ikke besvares inden for det programmerede tidsrum, viderestilles opkaldet til den programmerede svareposition (f.eks. omstillingen).

> **Bemærk:** *Hvis alle medlemmer i en søgegruppe er optaget, er funktionerne tilbagekald eller indbrydning ikke tilgængelige.*

Log på

Du skal logge på, før du kan besvare opkald i søgegruppe.

Således logges på en bestemt søgegruppe:

✳28✳ **Løft håndsættet og indtast.**

Indtast søgegruppens nummer.
Spørg systemadministratoren om det konfigurerede nummer.

\# **Tryk.**
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Således logges på alle søgegrupper:

✳28✳ **Løft håndsættet og indtast.**

✳# **Tryk.**
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Besvar opkald

Besvar opkald i søgegruppe på normal vis.

Log af

Således logges af en bestemt søgegruppe:

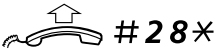
#28✳ **Løft håndsættet og indtast.**

Indtast søgegruppens nummer.
Spørg systemadministratoren om det konfigurerede nummer.

\# **Tryk.**
Verifikationstone.

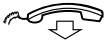
Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Således logges af alle søgegrupper:



Løft håndsættet og indtast.

Tryk.
Verifikationstone.



Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Indtrækning af gruppekald

I en indtrækningsgruppe kan ethvert medlem besvare ethvert individuelt opkald til gruppemedlemmer. Du besvarer et opkald til gruppen ved at indtaste et specielt besvarelsesnummer. Spørg systemadministratoren om det konfigurerede nummer.

Løft håndsættet.

Indtast koden for indtrækning af gruppekald.

Fælles klokke

Funktionen fælles klokke gør det muligt for alle systemets lokalnumre (inklusive omstillingen) at trække opkaldet ind fra et lokalnummer, der er forud defineret som fælles klokke.

Løft håndsættet.

Indtast koden for indtrækning af fælles klokke.
Spørg din systemadministrator om koden for indtrækning af fælles klokke.

Hvis to eller flere lokalnumre samtidig forsøger at besvare et opkald fra lokalnummeret med fælles klokke, vil kun det første lokalnummer trække det ind. De andre lokalnumre vil modtage tonen for, at nummeret ikke kan kontaktes. Dette sker også, hvis du indtaster koden for indtrækning af fælles klokke og der ikke er nogen ventende opkald på lokalnummeret med fælles klokke.

Bemærk: *Du kan også placere indtrækning af fælles klokke på en programmerbar knap.*

Andre nyttige funktioner

Ved at anvende disse funktioner forøges din produktivitet, f.eks. kan du indstille påmindelser for vigtige møder, placere udgifter for eksterne opkald på separate konti og meget mere …

Alarm

Din telefon er udstyret med en integreret alarmfunktion.

Bekræftelse af alarm

Når en alarm går i gang, høres der et specielt alarmsignal. Desuden blinker displayet og alle tastlamperne langsomt i ca. 5 sekunder.

Alarm

Tryk for at slukke for alarmen.
For at annullere alarmen kan du også løfte håndsættet eller trykke på enhver tast, bortset fra tasten for pause.

> **Bemærkninger:** *Hvis en alarm går i gang under programmering, afsluttes programmeringen, telefonen vender tilbage til modus, hvor den ikke er i brug, og ingen af ændringerne gennemføres.*
>
> *Hvis en alarm går i gang, mens din telefon ringer, har alarmsignalet prioritet.*
>
> *Hvis alarmen ikke slukkes, mens den ringer, gentages den 3 gange med fem minutters mellemrum.*

Kontrollér alarmstatus

Når telefonen ikke er i brug:

Alarm

Tryk.
Displayet viser dato og tid for den aktuelle indstilling af alarmen, f.eks.:

```
HANSEN 2442
ALARM SET        05-13 16:55
```

Hvis der ikke er indstillet en alarm, vises følgende i displayet:

```
HANSEN 2442
NO ALARM SET
```

Alarm

Tryk for at afslutte proceduren.
Displayet viser igen dato og tid.

Under et udgående opkald:

Alarm

Tryk.
Displayet viser den aktuelle indstilling af alarmen. Hvis der ikke er indstillet en alarm, vises følgende i displayet:

```
HANSEN 2442          00:01:50
NO ALARM SET
```

Alarm

Tryk.
Displayet ændres, og der vises nu dato og tid:

```
HANSEN 2442          00:01:53
                   12-05 11:56
```

Alarm

Tryk for at skifte mellem alarm og dato/tid.
Når du har trykket den sidste gang, vises det kaldte nummer i displayet (efter nogle sekunder).

Programmér en alarm

Når telefonen ikke er i brug:

Tryk.

Tryk.
Displayet viser den aktuelle indstilling af alarmen, f.eks.:

```
ALARM SET
                12-05 13:15
```

Formatet for dato og tid i alarmen afhænger af de individuelle indstillinger (MMDD eller DDMM, 24- eller 12-timers modus). Yderligere information, se afsnit "Indstillinger" på side 69.

> **Bemærk:** *Hvis der ikke er blevet indstillet en alarm, vises standardformatet "01-01 12:00" for alarmen i displayet.*

Indtast måned, dag, timer og minutter for den ønskede alarm.
Du kan kun ændre den blinkende position i displayet. Hvis du har indtastet et nummer (0-9), bevæger cursoren sig automatisk til den næste position.

> **Bemærk:** *For at programmere en daglig alarm skal datoen indstilles til 00-00.*

Ved tastefejl:

Tryk for at bevæge cursoren en position til højre eller venstre.

Når du er færdig med programmeringen:

Tryk for at gemme og afslutte.
Som angivelse for at der er indstillet en alarm vises et lille "A" i den nederste linie til venstre:

```
HANSEN 2442
A               12-05 13:15
```

Annuller indstilling af alarm

Når telefonen ikke er i brug:

Tryk.

Tryk.
Din telefon vender automatisk tilbage til modus, hvor telefonen ikke er i brug.

Dørtelefon

Dørtelefonen bruges til at overvåge adgangen til dit firma, dvs. du kan åbne dørens lås fra din telefon.

Besvar opkald til dørtelefonen

Løft håndsættet.
Du er i samtalekontakt med personen, som ringer op.

Åbn dørlåsen

Efter at du har besvaret dørtelefonen, kan du åbne døren ved hjælp af en forespørgsel til døråbnerens navnekatalognummer.

Tryk.

Indtast døråbnerens navnekatalognummer.
Spørg systemadministratoren om dette nummer.

> **Bemærk:** *Du kan også placere døråbnerens navnekatalognummer på en programmerbar knap.*

Kontonummer

Der kan indlæses et kontonummer for at debitere telefonudgifterne på forskellige konti. Afhængig af systemets konfiguration skal kontonummeret indlæses fra en verificeret kontonummerliste (forud defineret), eller du kan opfinde dit eget kontonummer. Der gælder følgende forudsætninger:

- Med det verificerede kontonummer kan du begrænse foretagelsen af eksterne opkald (ikke et specifikt nummer eller område), så alle, der har tilladelse til at foretage eksterne opkald, modtager et kontonummer, som skal anvendes hver gang den pågældende person ønsker at foretage et eksternt opkald.
- Verificerede kontonumre indeholder op til 10 cifre.
- Egne kontonumre indeholder op til 15 cifre.

Kontonumrene kan også bruges via DISA-funktionen, se afsnit "Direct Inward System Access (DISA)" på side 61.

Verificeret eller eget kontonummer

Inden et udgående opkald:

Løft håndsættet.

✳ **9** ✳ **Indtast.**

Indtast kontonummer og tryk.
Gyldige cifre 0-9. Intern klartone. Foretag det eksterne opkald.

Direct Inward System Access (DISA)

Hvis du arbejder eksternt og har behov for at foretage forretningsmæssige opkald, kan du ringe op til firmaet og anvende firmaets PABC til at foretage et eksternt opkald til det ønskede nummer. Du betaler blot udgiften for opkaldet til dit firma. De øvrige udgifter vil automatisk blive placeret på dit lokalnummer eller på et specielt projekt.

> **Bemærkninger:** *For at kunne anvende DISA-funktionen skal dit lokalnummer være autoriseret af systemadministratoren.*
>
> *For at kunne aktivere DISA-funktionen skal du ændre standardpasswordet fra "0000" til et personligt password, se afsnit "Ændring af password" på side 51.*

Du kan også viderestille opkald fra dit lokalnummer på kontoret til din eksterne position, se afsnit "Viderestilling" på side 34. Du vil under proceduren blive bedt om at indtaste dit password.

Tast det officielle nummer til dit firma,

efterfulgt af DISA-navnekatalognummeret.
Spørg systemadministratoren om det definerede DISA-navnekatalognummer.

Lyt til og følg de respektive stemmeanvisninger.

> **Bemærk:** *Hvis du vil registrere et opkald på et kontonummer, skal du bruge proceduren for kontonummer, før du indtaster det eksterne nummer, se afsnit "Kontonummer" på side 60.*

0

Indtast cifret/cifrene for adgang til den eksterne linie og derefter det ønskede eksterne nummer.

> **Bemærk:** *Det afhænger af systemets konfiguration, hvilket ciffer der skal tastes for at få adgang til den eksterne linie.*

Eller:

Brug den eksterne viderestillingsfunktion.
Procedure, se afsnit "Viderestilling" på side 34.

> **Bemærk:** *Hvis du programmerer en ny viderestillingsadresse, skal du huske at tilbagestille den, når du vender tilbage til kontoret.*

Tandem konfiguration

Tandem konfigurationen er en enhed, der består af to telefoner, som bruger det samme navnekatalognummer. En af telefonerne er defineret som den ***primære*** og den anden som den ***sekundære***.

Denne funktion forbedrer kommunikationen for brugere, der f.eks. har en stationær telefon på deres skrivebord (***primær telefon***) og har brug for at være mobile inden for firmaets område med deres egen trådløse telefon (***sekundær telefon***). Principielt fungerer tandem konfigurationen på følgende måde:

Således aktiveres tandem konfiguration

Løft håndsættet.

✶28#

Indtast for at logge på den sekundære telefon.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

For indgående opkald:

- Begge telefoner behandles som 1 enkelt lokalnummer.

For udgående opkald:

- Begge telefoner behandles som 2 separate lokalnumre.

Således deaktiveres tandem konfiguration

Løft håndsættet.

#28#

Indtast for at logge af den sekundære telefon.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

For indgående opkald:

- Den ***sekundære*** telefon kan ikke ringes op og den ***primære*** telefon fungerer som en normal enkelt telefon.

For udgående opkald:

- Begge telefoner behandles som 2 separate lokalnumre.

Transport af opkald mellem medlemmer af en tandemenhed

Tryk og indtast dit eget navnekatalognummer.

Læg håndsættet på igen for at transportere opkaldet.

Netværk

Et netværk er forbindelsen mellem flere steder inden for firmaet. Forbindelsen kan opsættes via leasede linier, offentlige linier, Local Area Network (LAN) eller Wide Area Network (WAN). Spørg systemadministratoren om detaljer vedrørende netværk.

IP-opkald

IP-opkald er interne opkald, der sendes via et internt datanetværk (LAN eller WAN), og overførslen af data og tale sker på samme linie. Hvis du er tilsluttet et internt datanetværk, etableres IP-forbindelsen automatisk. For at minimere trafikken på netværket er talekvaliteten forringet.

Hvis talekvaliteten ikke er acceptabel, kan du afbryde IP-opkaldet og skifte til et ikke-IP-opkald (alternativt netværk). Skiftet fra IP-netværk til ikke-IP-netværk sker under opkaldet, så opkaldet behøver ikke at blive afbrudt.

Hvis du ønsker af skifte til ikke-IP-netværk under opkaldet:

Tryk.

✳61✳

Indtast.
Under denne procedure sættes den anden part på parkering. Når denne procedure er afsluttet, modtager du en speciel ringetone og opkaldet genoptages på ikke-IP-netværket.

> **Bemærk:** *Der kan kun skiftes til et ikke-IP-opkald, hvis det oprindelige opkald er et IP-opkald, ellers hører du en spærretone.*

DTMF-toner

DTMF-funktionen - også kendt som Suffix Dialling (suffiks opkald) - bruges til at kontrollere telefonsvarere eller andet telefonisk apparatur.

Løft håndsættet.

Foretag et internt eller eksternt opkald for at blive forbundet med det ønskede apparat.
Når dit opkald besvares, kan du fortsætte med at indtaste cifre, som vil blive sendt som DTMF-toner (tonesignaler) til det kaldte apparat for at aktivere de ønskede funktioner.

Sikkerhed

Du kan bruge dit firecifrede password til at spærre din telefon mod uautoriseret anvendelse, til at foretage eksterne opkald fra blokerede lokalnumre, til at få adgang til mailbox-systemet eller når du benytter DISA-funktionen.

> **Bemærk:** *Ændring af password, se afsnit "Ændring af password" på side 51.*

Spærring af lokalnummer

Løft håndsættet.

✳72#

Indtast for at spærre dit lokalnummer.
Verifikationstone.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Åbn lokalnummer

Løft håndsættet.

#72✳

Indtast.

Indtast dit password.

#

Tryk for at genåbne.
Verifikationstone. Dit lokalnummer er åbent for anvendelse.

Læg håndsættet på igen for at afslutte proceduren.

Forbigåelse af spærret lokalnummer

For at foretage et opkald kan du midlertidigt forbigå et spærret lokalnummer.

Forbigå eget lokalnummer

Løft håndsættet.

✳72✳ **Indtast.**

Indtast dit password.

\# **Tryk.**
Klartone. Du kan foretage ét opkald fra dit lokalnummer.

Forbigå et andet lokalnummer

Dette gør det muligt at foretage et opkald på et andet, spærret lokalnummer ved hjælp af dit password.

Løft håndsættet.

✳72✳ **Indtast.**

Indtast dit password.

✳ **Tryk.**

Indtast dit lokalnummer.

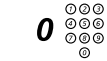
\# **Tryk.**
Klartone. Du kan foretage ét opkald fra det spærrede lokalnummer.

Least Cost Routing

Least Cost Routing (LCR) vælger automatisk den billigste måde til etablering af forbindelse til det ønskede eksterne nummer. Spørg systemadministratoren om denne funktion er installeret i dit system. Hvis lokalnummeret er blevet konfigureret til at anvende LCR, analyseres hvert eksternt opkald og der vælges den billigste forbindelse.

Anvend Least Cost Routing

Løft håndsættet.



Indtast cifret/cifrene for adgang til den eksterne linie og derefter det ønskede eksterne nummer.
Den normale måde at foretage udgående eksterne opkald.

> **Bemærk:** *Det afhænger af systemets konfiguration, hvilket ciffer der skal tastes for at få adgang til den eksterne linie.*

Ring op med Least Cost Routing

Hvis LCR er installeret i dit system, men dit lokalnummer ikke er konfigureret til automatisk at bruge denne funktion, kan du også opnå den billigste forbindelse ved at taste LCR-koden, inden du taster et eksternt nummer.

Løft håndsættet.

Indtast LCR-koden.
Spørg systemadministratoren om LCR-koden.

0

Indtast cifret/cifrene for adgang til den eksterne linie og derefter det ønskede eksterne nummer.

Bemærk: *Det afhænger af systemets konfiguration, hvilket ciffer der skal tastes for at få adgang til den eksterne linie. Du kan også placere LCR-koden på en programmerbar knap.*

Indstillinger

Dialog 4187 Plus er udstyret med mange indstillingsmuligheder som f.eks. personlig lydstyrke og ringesignal osv.

Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning

Det pågældende nummer for anvendelse af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning eller indbrydning kan variere fra land til land. Hvis du ikke kan bruge koden til en bestemt funktion, er dit omstillingssystem eventuelt blevet programmeret med et andet nummer.

Da denne brugervejledning kun beskriver standardprogrammeringen, viser følgende tabel de mest almindelige indstillinger i lande med en anderledes programmering.

	Belgien, Brasilien, Danmark, Tyskland, Østrig
Vent	5
Automatisk tilbagekald	6
Opkaldsindtrækning (besvar opkald til et andet lokalnummer)	8
Indbrydning	4

Lydstyrke for håndsæt, højttaler og headset

Brug lydstyrketasterne. Reguleringen af lydstyrken påvirker modus for håndsæt, headset eller håndfri betjening afhængigt af, hvilken modus er aktiv, når lydstyrken ændres.

Tryk for at ændre lydstyrken.
Der findes 8 trin fra minimalt til maksimalt niveau.

> **Bemærk:** *Reguleringen af lydstyrken for håndsæt, headset og håndfri betjening er ikke afhængige af hinanden. Hvis f.eks. lydstyrken for håndsættet ændres, påvirker det ikke lydstyrken for headset eller håndfri betjening eller omvendt.*

Ringesignal

Lydstyrke for ringesignal

Du kan vælge mellem fire indstillinger for ringesignalets lydstyrke: Auto, lav, mellem og høj.

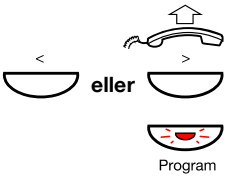
Tryk.

Tryk for at navigere til menuen RINGER VOLUME (lydstyrke for ringesignal).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
RINGER VOLUME
                        AUTO
```

> **Bemærk:** *Standardindstilling er A (AUTO): Det første ringesignal er lavt, det tredje og fjerde er mellem og det femte og de følgende har en høj lydstyrke.*



Løft håndsættet.

Vælg A (AUTO), L (LAV), M (MELLEM) eller H (HØJ).
Efter udvælgelsen ringer telefonen med den valgte lydstyrke.

Tryk for at gemme og afslutte.

Ringetype

Du kan vælge mellem 10 forskellige ringetyper:

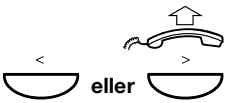
Tryk.

Tryk for at navigere til menuen RINGER CHARACTER (ringetype).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
RINGER CHARACTER
                    0
```

Bemærk: *Standardtypen er 0.*



Løft håndsættet.

Tryk for at vælge en ringetype.

Eller:

Indtast et ciffer (0-9).
Efter udvælgelsen af ringetypen ringer telefonen med den valgte melodi. Tryk på den pågældende tast igen for at høre ringetypen endnu en gang.

Tryk for at gemme og afslutte.

Dato og tid

Din telefon har et indbygget ur, som vises i displayet, når håndsættet er lagt på (når telefonen ikke er i brug). Det blinkende kolon mellem timer og minutter angiver at uret er aktiveret.

Indstil format for dato og tid

Der findes fem forskellige formater for dato og tid:

- MM-DD 24-timers modus (f.eks. 12-31 24:00)
- MM-DD 12-timers modus (f.eks. 12-31 12:00)
- DD-MM 24-timers modus (f.eks. 31-12 24:00)
- DD-MM 12-timers modus (f.eks. 31-12 12:00)
- Off (fra) – der vises ingen information for dato og tid i displayet.

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen CLOCK DISPLAY (urdisplay).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
CLOCK DISPLAY
                  12-31 24:00
```

Bemærk: *Standardindstilling er 12-31 24:00.*

Tryk for at navigere til det ønskede format for dato og tid.

Tryk for at gemme og afslutte.

Indstil dato og tid

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen CLOCK (ur).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
CLOCK
                  12-05 11:54
```

Indtast dato og tid.

> **Bemærk:** *Hvordan dato og tid skal indtastes, afhænger af det valgte format, se afsnit "Indstil format for dato og tid" på side 72. Standardindstilling er 12-31 24:00.*

Du kan kun ændre den blinkende position i displayet. Hvis du har indtastet et nummer (0-9), bevæger cursoren sig automatisk til den næste position.

> **Bemærk:** *Du skal altid indtaste to cifre for en position. Hvis du f.eks. vil programmere 1. februar 2004 klokken 09:05, skal du indtaste: 02 (måned), 01 (dag), 09 (timer), and 05 (minutter).*

Ved tastefejl:

Tryk for at bevæge cursoren en position til venstre eller højre.

Tryk for at gemme og afslutte.

Telefon ID

Du kan programmere din telefon med dit lokalnummer og/eller dit navn. Denne information kaldes telefon ID og vises i den øverste linie i venstre side af displayet.

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen TELEPHONE ID (telefon ID).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks. lokalnummer 5446:

```
TELEPHONE ID
                          5446
```

Indtast dit telefon ID.
Dette kan være dit lokalnummer og/eller dit navn eller anden relevant information (maksimalt 12 cifre eller tegn).
For information om, hvordan tekst skrives, se afsnit “Skriv tekst” på side 86.

Tryk for at gemme og afslutte.

Antal af taster til opkald ved hjælp af navn

Din telefon kan gemme 10 eller 20 numre på de programmerbare knapper. Hvis du indstiller din telefon til 10 numre, gemmer hver programmerbar knap kun et nummer. Hvis du vælger at indstille din telefon til 20 numre, kan du programmere hver knap med to numre (to lag).

Tryk.

Naviger til menuen 10 OR 20 MEM POSITIONS (10 eller 20 memory-positioner).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
10 OR 20 MEM POSITIONS
                      10
```

Bemærk: *Standardindstilling er 10.*

Tryk for at skifte mellem 10 eller 20 memory-positioner.

Bemærk: *Hvis du ændrer indstillingerne for opkald ved hjælp af navn fra 10 til 20, er der adgang til alle tidligere programmerede numre ved at trykke en gang på tasten. Hvis du ved en fejl kommer til at ændre tastens indstilling tilbage fra 20 til 10, slettes det andet nummer (som er gemt på det andet lag) ikke. Men adgangen til disse numre (ved at trykke på tasten to gange) blokeres.*

Tryk for at gemme og afslutte.

Programmering af taster til opkald ved hjælp af navn

Således programmeres et navnekatalognummer på de programmerbare knapper.

> **Bemærk:** *For at gemme et nummer på meddelelsestasten skal tasten trykkes som en normal programmerbar knap under følgende procedure.*

Program

Tryk.
Displayet viser varigheden for det sidste indgående opkald i den øverste linie, f.eks.:

```
HANSEN 2442          00:01:53
                   12-05 11:55
```

Tryk på en programmerbar knap.

> **Bemærk:** *Ved at trykke en gang programmeres tasten på det øverste lag, ved at trykke to gange programmeres tasten på det nederste lag. Det nederste lag kan kun programmeres, hvis antallet af taster for opkald ved hjælp af navn er indstillet til 20 (se afsnit "Antal af taster til opkald ved hjælp af navn" på side 75).*

Hvis der allerede er gemt et nummer på en tast, vises nummeret på den nederste linie i displayet:

```
DIAL-BY-NAME-KEY
                              *59#
```

Indtast nummeret.

> **Bemærk:** *Hvis der tidligere er blevet gemt et nummer, slettes dette nummer automatisk.*

Du kan bruge alle numre (internt navnekatalognummer, funktionskode eller adgangskode for linie eller eksternt nummer).

Program

Tryk for at gemme og afslutte.

Bemærkninger: *Du kan fjerne det gennemsigtige dæksel for at skrive navnene ved siden af tasterne, se afsnit "Indsætning af kort" på side 93.*

Hvis du trykker på en ugyldig tast under programmeringen, afsluttes programmeringsmodus automatisk og du hører en afvisningstone.

Kontrol af gemte numre

Således vises et programmeret navnekatalognummer i displayet.

Program

Tryk.

Tryk på den ønskede programmerbare knap for at vise det programmerede nummer.

Bemærk: *Ved at trykke en gang vises nummeret på det øverste lag, ved at trykke to gange vises nummeret på det nederste lag.*

Program

Tryk for at gemme og afslutte.

Flash-tid

Nogle systemer kræver en anden flash-tid for R-tasten.
Du kan indstille en flash-tid (interval) fra 0 til 999 ms. For BusinessPhone kommunikationsplatformen er det ikke nødvendigt at ændre standardindstillingen af flash-tiden.

Ændring af flash-tiden:

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen FLASH.

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

Bemærk: *Standardindstilling er 100. Gyldige indtastninger er numre fra 0 til 999.*

Tryk for at vælge den ønskede værdi.
Interval på 10 ms.

Eller:

Indtast den påkrævede værdi.
På denne måde kan du indstille flash-tiden til præcise intervaller på 1 ms.

Tryk for at gemme og afslutte.

Varighed af pause

Du kan programmere varigheden for vent på klartone.

Bemærk: *Denne indstilling er ikke relevant for BusinessPhone kommunikationsplatformen.*

Aktivering/deaktivering af opkaldsvarighed

Du kan aktivere eller deaktivere visningen opkaldsvarigheden i displayet.

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen CALL DURATION TIMER (opkaldsvarighed).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
CALL DURATION TIMER
                    ON
```

Bemærk: *Standardindstilling er ON (aktiveret).*

Tryk for at skifte mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

Tryk for at gemme og afslutte.

Forindstilling for headset

Denne funktion forbinder automatisk opkald ved hjælp af navn til headset uden at der skal trykkes på tasten for headset. Som standard er forudindstilling for headset aktiveret automatisk, når du forbinder et headset med telefonens tilslutningspunkt for headset. Hvis headsettet afkobles, deaktiveres funktionen automatisk.

Hvis du ikke ønsker at anvende forudindstilling for headset, når du anvender et headset på din telefon, skal du deaktivere denne funktion manuelt:

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen HEADSET PRESET (forudindstilling for headset).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
HEADSET PRESET
                          ON
```

Bemærk: *Standardindstilling er ON (aktiveret).*

Tryk for at skifte mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

Tryk for at gemme og afslutte.

Headset-ringning

Bemærk: *For at anvende denne funktion skal der være forbundet et headset til din telefon.*

Hvis denne funktion er aktiveret, vil du høre de første to ringesignaler som et bip i headsettet. Det 3. og de følgende ringesignaler høres desuden som et normalt ringesignal.

Tryk.

Tryk for at navigere til menuen HEADSET RINGING (headset-ringning).

Tryk for at få adgang til menuen.
Displayet viser de aktuelle indstillinger, f.eks.:

```
HEADSET RINGING
                          ON
```

Bemærk: *Standardindstilling er ON (aktiveret).*

Tryk for at skifte mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

Tryk for at gemme og afslutte.

Høreapparat kompatibilitet

Telefonen er udstyret med en indbygget induktiv kobler for hørehæmmede. For at benytte telespolen i høreapparatet mens der tales i telefon, skal høreapparatet være indstillet til T-position.

Indikation af ventende meddelelse

Dine indgående meddelelser kan vises med en hurtigt blinkende meddelelsestast. Ledningerne kan være snoet efter montering (LED'en for ventende meddelelse tændes, når der ikke er noget signal for ventende meddelelse, og slukkes, når der er et signal for ventende meddelelse). For at løse dette problem, findes der tre mulige indstillinger for indikation af ventende meddelelse:

- ***STD***
  Brug denne indstilling, når der ønskes indikation af ventende meddelelse. Dette er standardindstillingen ved levering.
- ***MW+***
  Brug denne indstilling, når der ønskes indikation af ventende meddelelse og forbindelsesledningen er lige.
- ***MW-***
  Brug denne indstilling, når der ønskes indikation af ventende meddelelse og forbindelsesledningen er snoet.

På undersiden af telefonen:

MW+/STD/MW-

Skyd kontakten til den ønskede position.

Aktivering/deaktivering af programmeringstast

Du kan aktivere eller deaktivere programmeringstasten med afbryderen. Når afbryderen er indstillet til positionen *Off*, er det ikke muligt at programmere tasterne for opkald ved hjælp af navn (dvs. indholdet i hukommelsen er blokeret).

På undersiden af telefonen:

Prog On/Off

Skyd kontakten til den ønskede position.

Telefonbog

Tilføj et navn eller et nummer

Når telefonen ikke er i brug:

Tryk.

Tryk.
I displayet vises følgende:

```
ALPHANUMERIC DIRECTORY
                  NEW ENTRY
```

Tryk.
Displayet ryddes og der vises ingen cifre eller tegn.

Indtast nummeret.
Nummeret kan bestå af op til 24 cifre.

Tryk.

Indtast et navn.
Navnet kan bestå af op til 24 tegn. For information om, hvordan tekst skrives, se afsnit “Skriv tekst” på side 86.

Efter indtastning af nummer og navn vises hele katalogindgangen i displayet:

```
123456789
ANNA BECKER
```

Tryk for at gemme og afslutte programmeringsmodus.

Ændr et navn eller et nummer

Når telefonen ikke er i brug:

Tryk.

Tryk.

Tryk en gang.
I displayet vises følgende:

```
ALPHANUMERIC DIRECTORY
      EDIT OR DELETE ENTRIES
```

Bemærk: *Du kan skifte mellem tilføjelse af en ny katalogindgang, redigering eller sletning af katalogindgange og afslutning ved at bruge rulletasterne.*

Tryk.
I displayet vises den første katalogindgang (alfabetisk orden).

Tryk for at vælge den ønskede katalogindgang.

Tryk for at redigere katalogindgangen.

Rediger nummeret.

Tryk.

Rediger navnet.
For information om hvordan tekst skrives, se afsnit “Skriv tekst” på side 86.

Tryk for at gemme og afslutte programmeringsmodus.

Slet et navn eller et nummer

Når telefonen ikke er i brug:

Tryk.

Tryk.

Tryk en gang.
I displayet vises følgende:

```
ALPHANUMERIC DIRECTORY
      EDIT OR DELETE ENTRIES
```

Bemærk: *Du kan skifte mellem tilføjelse af en ny katalogindgang, redigering eller sletning af katalogindgange og afslutning ved at bruge rulletasterne.*

Tryk.
I displayet vises den første katalogindgang (alfabetisk orden).

Tryk for at vælge den ønskede katalogindgang.

Tryk for at slette katalogindgangen.

Tryk for at gemme og afslutte programmeringsmodus.

Skriv tekst

Brug tastaturet til at skrive tekst, programmere en ny katalogindgang til telefonbogen eller til at søge efter en katalogindgang.

Når du befinder dig i programmeringsmodus og er klar til at indtaste et navn:

Vælg tegn ved at trykke gentagne gange på cifrene.

Eksempel:

5

Tryk på et ciffer.

1 gang	resultat	J
2 gange	resultat	K
3 gange	resultat	L
4 gange	resultat	5

Bemærk: *Efter at der er blevet trykket på en tast, bevæger cursoren sig automatisk til den næste position.*

Tryk på backspace for at slette en forkert katalogindgang.

Tryk for at bevæge cursoren en position til højre eller venstre.

Bemærk: *Du kan også skrive følgende tegn:*
*- . # **

Specialtegn

Nedenstående tabel viser, hvordan du kan finde et specialtegn.

Telefon-tast	Antal gange, der skal trykkes på tasten							
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**
1	mellem-rum	-	.	1				
2	A	B	C	Å	Ä	Æ	Ç	2
3	D	E	F	È	É	3		
4	G	H	I	4				
5	J	K	L	5				
6	M	N	O	Ñ	Ö	Ø	Ò	6
7	P	Q	R	S	ß	7		
8	T	U	V	Ü	Ù	8		
9	W	X	Y	Z	9			
0	0							
*****	*							
#	#							

Eksempel på specialtegn:

8 **Tryk 8 (fire gange) for at indtaste Ü.**

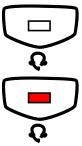
1 gang resultat T
2 gange resultat U
3 gange resultat V
4 gange resultat Ü

Tilbehør

Dette kapitel beskriver valgfrie funktioner, som kan bruges med din BusinessPhone telefon.

Headset

Montering af headset, se afsnit “Montering” på side 91. Følgende funktioner står til rådighed for headset:



Besvar opkald

Tryk på tasten for headset for at besvare.

Tryk for at afslutte et opkald med headset.

Foretag opkald

Tryk på tasten for headset.

Indtast nummeret.

Tryk for at afslutte et opkald.

Under opkald:

Fra headset til håndsæt

Løft håndsættet.

Fra håndsæt til headset

Tryk på tasten for headset.

Læg håndsættet på igen.

Fra headset to håndfri

Tryk.

Fra håndfri til headset

Tryk på tasten for headset.

Nyttige tips

Forbindelser mellem eksterne linier

Ved hjælp af din BusinessPhone kan du etablere en ekstern opkaldsviderestilling eller en konference med mere end én ekstern part eller transportere et eksternt opkald til en anden ekstern destination (f.eks. en mobiltelefon). Disse funktioner er meget nyttige i det daglige arbejdsliv.

> **Bemærk:** *Når du anvender disse funktioner, optager BusinessPhone mindst to eksterne linier.*

Der kan imidlertid være ulemper ved at tilslutte til flere eksterne linier. Du skal derfor være opmærksom på følgende:

- **Undlad at transportere eksterne opkald til en ekstern mailbox, til informationssystemer eller til eksterne parter, før disse har besvaret opkaldet.**
- **Undlad så vidt muligt at viderestille opkald til tredjepart, før de har besvaret opkaldet.**
- **Hvis du er forbundet til to eksterne linier, annulleres det ene opkald ved at trykke på R og 1.**

Hvis de eksterne parter ikke er personer (mailbox, automatiske informations- eller voice response systemer etc.), kan forbindelser til eksterne linier vare lang tid, hvilket kan være dyrt. Desuden kan sådanne opkald optage to af dit systems eksterne linier. Du kan begrænse forbindelser mellem de eksterne linier ved at programmere dit system igen.

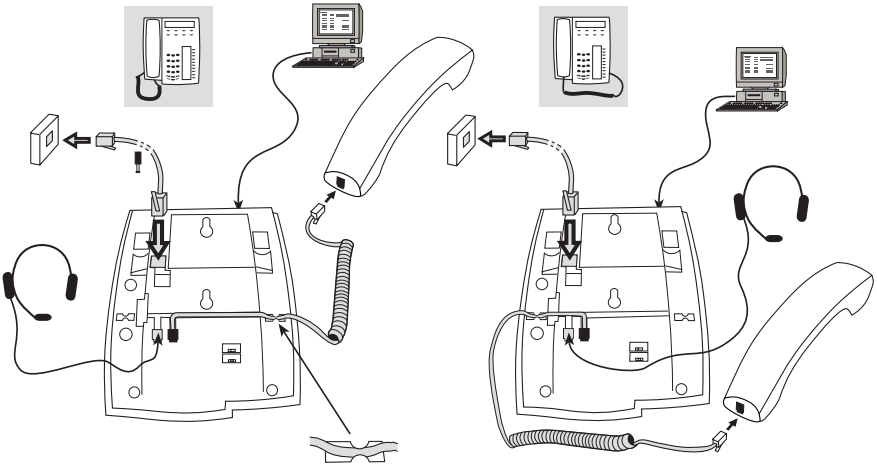
Kontakt din systemadministrator eller vores kundeservice for yderligere information.

Montering

Montering af kabler

Kabel til håndsæt til venstre

Kabel til håndsæt til højre



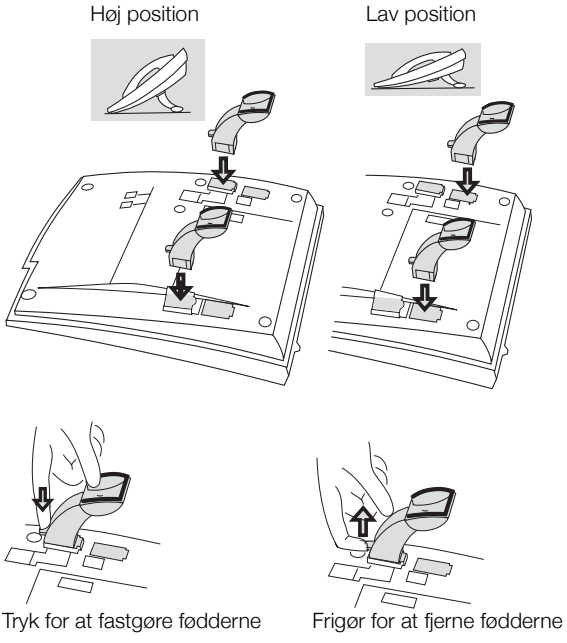
Kablet til håndsættet kan sættes ind i bøsningen under telefonen. Kablet til omstillingen skal være sat ind i “LINE” og kablet til håndsættet skal være sat ind i “HANDSET”.

Bemærk *Når telefonen forbindes med omstillingen, tager det ca. 30 sekunder, før den kan anvendes.*

Udskiftning af kabler

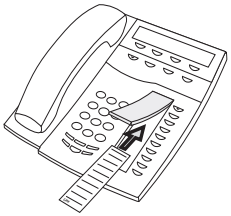
Kabler fjernes ved at bruge en skruetrækker og låse udløserknappen op.

Montering af fødder og tilpasning af telefonen



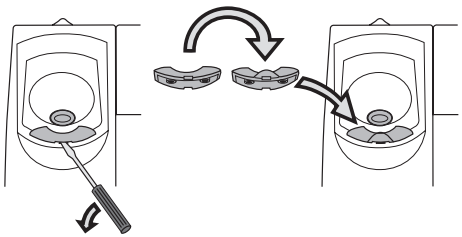
Indsætning af kort

Brug Designation Card Manager til at lave og udskrive dine egne betegnelseskort. Designation Card Manager findes i cd'en med telefonens værktøjskasse i BusinessPhone kommunikationsplatformen. Kontakt din autoriserede Ericsson Enterprise forhandler for yderligere information.



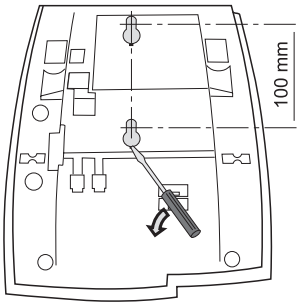
Vægmontering

Telefonen kan monteres på væggen uden brug af en speciel konsol. Dette er praktisk f.eks. i konferencelokaler eller på offentlige områder.



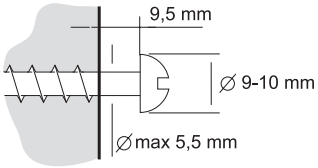
1 Brug en skruetrækker til at fjerne krogen til håndsættet.

2 Vend krogen om og sæt den tilbage.



3 Brug en skruetrækker til at fjerne de to plastik afdækninger.

4 Bor huller i væggen med en passende størrelse.



5 Montér skruer med en passende størrelse og hæng telefonen op.

Placering af telefonen

- Anbring ikke telefonen på en følsom overflade. Beskyt møbler mod skader med et underlag, der ikke kan glide.
- Anbring ikke telefonen i nærheden af genstande, der afgiver høj varme, som f.eks. en radiator.
- Sørg for at ledningskablet ikke er klemt eller bukket.

Rengøring af telefonen

Rengør telefonen omhyggeligt med en let fugtig (ikke våd) klud eller en antistatisk klud. Brug ikke klude af groft stof, opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler. Enhver beskadigelse af telefonen, der er forårsaget af, at disse instruktioner ikke overholdes, falder uden for producentens garanti.

Fejlfinding

Dette afsnit indeholder information om, hvordan almindelige betjeningsproblemer løses. Følg de nedenstående anvisninger, hvis du støder på problemer. Hvis dette ikke løser problemet, skal du kontakte systemadministratoren. Hvis andre har tilsvarende problemer, foreligger der muligvis en systemfejl.

Fejlkontrolliste

1. **Kontrollér, at telefonen er forbundet til en analog linie.**

2. **Læs kapitlet Montering.**
   Vær opmærksom på, om du har udført alting korrekt og at alt er forbundet rigtigt.

3. **Afbryd alt ekstraudstyr.**
   Hvis din telefon derefter fungerer korrekt, skyldes problemet ekstraudstyret.

4. **Tilslut en telefon, der fungerer, i stedet for den, der ikke virker.**
   Hvis denne telefon fungerer korrekt, skyldes problemet sandsynligvis din telefon, og du skal kontakte systemadministratoren.

5. **Kontrollér for betjeningsproblemer.**
   Hvis der foreligger betjeningsproblemer, skyldes problemet telefonnetværket, kontakt den lokale telefonservice eller det lokale telefonselskab.

Ordliste

Bylinie
En bylinie er det samme som en ekstern linie. Den kan enten være digital, analog eller IP-baseret.

Direct Inward System Access (DISA)
Hvis du arbejder eksternt, gør DISA-funktionen det muligt at foretage eksterne opkald (langdistance) via firmaets PABC. Du betaler kun for opkaldet til dit firma. Se afsnit "Andre nyttige funktioner" på side 56.

Forbigåelse af viderestilling
Dette er en praktisk funktion, når vigtige opkald skal gå igennem til et lokalnummer, hvor viderestilling er aktiv. Se afsnit "Viderestilling" på side 34.

Forud defineret tekst
Forprogrammeret fraværsinformation. Se afsnit "Fraværsinformation" på side 40.

Indbrydning
Indbrydning på en igangværende samtale, når et ønsket lokalnummer er optaget. Se afsnit "Udgående opkald" på side 16.

Information
Personer, der ringer op internt, informeres om fravær og det tidspunkt, hvor den kaldte person vender tilbage. Eksterne opkald viderestilles til omstillingen, hvor den samme information står til rådighed. Der findes to typer information:

- Forprogrammeret tekstinformation.
- Voice information.

Kontonummer
Placering af samtaleforbrug på et kontonummer. Se afsnit "Andre nyttige funktioner" på side 56.

Kortnummer opkald
Start af et opkald til et forprogrammeret nummer ved at indtaste en kode eller trykke på en tast. Kortnumre kan være:

- Fælles, dvs. at alle lokalnumre kan bruge dem.
- Individuelle, dvs. at de programmeres og bruges separat af hvert lokalnummer (10 numre).

Se afsnit "Kortnumre" på side 22.

Least Cost Routing
En funktion, der automatisk vælger den billigste måde at forbinde dit eksterne opkald på (ikke nødvendigvis den korteste afstand). Se afsnit "Least Cost Routing" på side 67.

Lokalnummer
Alle telefoner, der er tilsluttet PABC, har et unikt internt nummer (op til 3 cifre).

Mailbox
Mailbox-systemet styrer de meddelelser, der er lagt til dig eller sendt af dig under dit fravær. Se afsnit "Mailbox-system" på side 44.

Meddelelse
En meddelelse kan sendes til ethvert lokalnummer. Dette er praktisk, hvis det kaldte nummer er optaget eller der ikke svares. Der findes to slags meddelelser:

- Call Me meddelelse.
- Voice meddelelse.

Se afsnit "Mailbox-system" på side 44.

Mute
Midlertidig afbrydelse af mikrofonen. Se afsnit "Under opkald" på side 26.

Navnekatalognummer
Numre med 1 – 8 cifre, der er tildelt lokalnumre eller eksterne linier eller som fælles kortnumre.

Opkald ved hjælp af navn
Start af et opkald ved at trykke på en enkelt tast. Interne numre (fælles kortnumre) kan gemmes på hvert lokalnummer. Se afsnit "Kortnumre" på side 22.

PABC (PBX)
Private Branch Exchange. Dit telefonomstillingssystem (f.eks. BusinessPhone 250).

Password
En kode med fire cifre, som er nødvendig for at blokere dit lokalnummer, hente meddelelser fra mailbox-systemet eller for at få adgang til DISA-systemet. Du kan indstille dit eget password. Se afsnit "Sikkerhed" på side 65.

Tilbagekald
En indikation til et optaget lokalnummer for at gøre personen opmærksom på, at du vil tale med ham/hende. Se afsnit "Mailbox-system" på side 44 og "Udgående opkald" på side 16.

Transport
Under en igangværende intern eller ekstern samtale kan du foretage en forespørgsel og derefter transportere opkaldet til en anden part (intern eller ekstern). Se afsnit "Under opkald" på side 26 og "Nyttige tips" på side 90.

Tredjepart
En tredje forbindelse (person), som kan inkluderes i en igangværende samtale mellem to personer. Forbindelsen kan være intern eller ekstern. Se afsnit "Under opkald" på side 26.

Tværlinie
En ekstern linie fra det private netværk.

Vent
Placering af et opkald (i kø) på et optaget lokalnummer. Se afsnit "Udgående opkald" på side 16.

Viderestilling
Indgående opkald til et lokalnummer viderestilles til et andet navnekatalognummer (lokalnummer, fælles kortnummer eller omstillingen).
Der er tre muligheder:

1. Direkte, hvilket vil sige, at alle opkald til et lokalnummer bliver viderestillet direkte.
2. Hvis der ikke svares, hvilket vil sige, at et opkald bliver viderestillet, hvis det ikke besvares inden for et bestemt tidsrum.
3. Ved optaget, hvilket vil sige, at et opkald bliver viderestillet, hvis lokalnummeret er optaget.

Se afsnit "Viderestilling" på side 34.

Indeks

A
Adgang til mailbox 46
Aktivering af mailbox 44
Aktivering/deaktivering af opkaldsvarighed 79
Aktivering/deaktivering af programmeringstast 82
Alarm 56
Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning 69
Andre nyttige funktioner 56
  Alarm 56
  Direct Inward System Access (DISA) 61
  DTMF-toner 64
  Dørtelefon 59
  IP-opkald 63
  Kontonummer 60
  Netværk 63
  Tandem konfiguration 62
Antal af taster til opkald ved hjælp af navn 75
Automatisk tilbagekald 21
  Alternativ programmering 69

B
Beskrivelse 8
  Displayinformation 11
  Toner & signaler 12
Besvarelse af opkald 14

C
Copyright 5

D
Dato og tid 72
Deaktivering af mailbox 45
Diktafonfunktion 52
Direct Inward System Access (DISA) 61
Displayinformation 11
DTMF-toner 64
Dørtelefon 59

F
Fast viderestilling 35
Fejlfinding 96
Flash-tid 78
Forbigåelse af spærret lokalnummer 66
Forbigåelse af viderestilling 39
Forespørgsel 28
Foretagelse af opkald 16
Forsendelse af meddelelser over mailboxen 49
Fra håndfri til håndsæt 27
Fra håndsæt til håndfri 27
Fraværsinformation 40
  Indtastning 40
  Lagring 43
  Sletning 43
  Voice information 42
  Ændring 43
Fælles klokke 55
Fælles kortnumre 23

G
Garanti 5
Gruppefunktioner 53
  Fælles klokke 55
  Indtrækning af gruppekald 55
  Søgegruppe 53

H
Headset 88
  Forindstilling 80
  Ringning 81
Headset-ringning 81
Høreapparat kompatibilitet 81
Håndfri betjening 27

I
Indbrydning 22
    Alternativ programmering 69
Indgående opkald 14
    Andet opkald 15
    Besvarelse af opkald 14
    Headset 14
    Håndfri 14
    Lydløs ringning 15
    Til et andet lokalnummer (opkaldsindtrækning) 15
Indikation af ventende meddelelse 82
Individuel viderestilling 36
Individuelle kortnumre 23
Indstilling af eget lokalnummer 74
Indstillinger 69
    Aktivering/deaktivering af opkaldsvarighed 79
    Aktivering/deaktivering af programmeringstast 82
    Alternativ programmering af vent, automatisk tilbagekald, opkaldsindtrækning, indbrydning 69
    Antal af taster til opkald ved hjælp af navn 75
    Dato og tid 72
    Flash-tid 78
    Forindstilling for headset 80
    Headset-ringning 81
    Høreapparat kompatibilitet 81
    Indikation af ventende meddelelse 82
    Lydstyrke for håndsæt, højttaler og headset 70
    Programmering af taster til opkald ved hjælp af navn 76
    Ringesignal 70
    Skriv tekst 86
    Telefon ID 74
    Telefonbog 83
    Varighed af pause 78
Indsætning af kort 93
Indtastning af information 40
Indtrækning af gruppekald 55
Indtrækning af opkald
    Alternativ programmering 69
IP-opkald 63

K
Katalogindgang i telefonbog 83
Konference 30
Kontonummer 60
Kortnumre 22

L
Lagring af information 43
Least Cost Routing 67
Lydløs ringning 15
Lydstyrke
    Håndsæt, højttaler og headset 70
Lydstyrke for håndsæt, højttaler og headset 70
Lyt til dine meddelelser 47

M
Mailbox-system 44
    Adgang til mailbox 46
    Aktivering af mailbox 44
    Deaktivering af mailbox 45
    Diktafonfunktion 52
    Forsendelse af meddelelser over din mailbox 49
    Lyt til dine meddelelser 47
    Påmindelseskald (eksternt) 49
    Viderestil en voice meddelelse 48
    Ændring af din personlige velkomsthilsen 48
    Ændring af password 51
Medflytning 38
Medhør 26
Montering 91
    Indsætning af kort 93
    Montering af fødder og tilpasning af telefonen 92
    Montering af kabler 91
    Placering af telefonen 95
    Rengøring af telefonen 95
    Vægmontering 93
Montering af fødder og tilpasning af telefonen 92
Montering af kabler 91
Mute 27

N
Netværk 63
Nyttige tips 90

O
Opkald ved hjælp af navn 25
Opkaldsliste 18
Opkaldsvarighed 33
Optaget lokalnummer 21

Ordliste 97
Overensstemmelseserklæring 5

P
Placering af telefonen 95
Programmering af taster til opkald ved hjælp af navn 76
Programmeringstast
    Aktivering/deaktivering 82
Påmindelseskald (eksternt) 49

R
Rengøring af telefonen 95
Ringesignal 70
R-tast
    Flash-tid 78

S
Send meddelelse 32
Sikkerhed 65
    Forbigåelse af spærret lokalnummer 66
    Spærring af lokalnummer 65
    Åbning af lokalnummer 65
Sikkerhedsinstruktioner 13
Skriv tekst 86
Sletning af information 43
Sletning af navne og numre fra telefonbogen 85
Spærring af lokalnummer 65

T
Tabel over tegn 87
Tandem konfiguration 62
Telefon ID 74
Telefonbog 20, 83
    Sletning af et navn eller et nummer 85
    Tilføjelse af et navn eller et nummer 83
    Ændring af et navn eller et nummer 84
Telefonering med højttaler 26
Tilbehør 88
    Headset 88
Tilføjelse af katalogindgang til telefonbogen 83
Tilføjelse af navn eller nummer 83
Toner & signaler 12
Transport 29

U
Udgående opkald 16
    Automatisk tilbagekald 21
    Foretagelse af opkald 16
    Fælles kortnumre 23
    Headset 17
    Håndfri 17
    Indbrydning 22
    Individuelle kortnumre 23
    Kortnumre 22
    Opkald ved hjælp af navn 25
    Opkaldsliste 18
    Optaget lokalnummer 21
    Telefonbog 20
    Vent 21
Under opkald 26
    Forespørgsel 28
    Fra håndfri til håndsæt 27
    Fra håndsæt til håndfri 27
    Håndfri betjening 27
    Konference 30
    Medhør 26
    Mute 27
    Opkaldsvarighed 33
    Send meddelelse 32
    Transport 29
    Vend tilbage 28
    Ventende opkald 31
Ur 72

V
Varighed af pause 78
Velkommen 4
Vend tilbage 28
Vent 21
    Alternativ programmering 69
Ventende opkald 31
Viderestil en voice meddelelse 48
Viderestilling 34
    Fast viderestilling 35
    Forbigåelse af viderestilling 39
    Individuel viderestilling 36
    Medflytning 38
    Viderestilling når der ikke svares 34
    Viderestilling når dit lokalnummer er optaget 34
Viderestilling når der ikke svares 34
Viderestilling når dit lokalnummer er optaget 34
Visning af opkaldsvarighed
    Aktivering/deaktivering 79
Voice information 42
Vægmontering 93

Æ
Ændring af din personlige velkomsthilsen 48

Ændring af et navn eller et nummer i telefonbogen 84
Ændring af information 43
Ændring af password
over din mailbox 51
over telefonen 51

Å
Åbning af lokalnummer 65

Ericsson former fremtiden for bredbåndsinternet- og mobilkommunikation gennem sit kontinuerlige teknologiske forspring. Som leverandør af innovative løsninger i mere end 140 lande hjælper Ericsson med til at skabe en række af verdens mest effektive kommunikationsvirksomheder.

Alle rettigheder forbeholdes.
Ericsson Enterprise AB
Spørgsmål vedrørende produktet
skal rettes til din autoriserede Ericsson Enterprise forhandler.
Du kan også besøge os på adressen
www.ericsson.com/enterprise

© Ericsson Enterprise AB 2006
DA/LZTBS 180 301 R1A

Trykt på klorfrit papir.